

## НИГЯР АРИФ

### *Крылья, чтобы летать...*

Словно камешки, нас поднимают с земли,  
чтобы вновь разбросать  
тут и там по земле...  
Черно-белые камешки,  
что под ногой...  
Мы – как птицы,  
что рвутся к свободе весь век,  
день за днем,  
и бессильными крыльями бьют.  
Неразумные птицы –  
нелепый народ...  
С каждым вздохом своим  
раз за разом опять  
возвращаемся в мир –  
клеть, привычную нам...  
Ложь, что лезет в глаза –  
ни сглотнуть, ни забыть:  
клюв забьет,  
в горле комом размером с кулак  
встанет намертво...  
Жизнь рассядется, ноги поджав,  
на горбу...  
Как огромную боль,  
в сердце носим судьбу –  
не взлететь, не вспарить от земли...  
Как бы нам ни хотелось –  
не вырваться прочь  
нам из плена  
вот этих окón и дверей...  
Ах, не плачь, моя детка,  
не плачь, мой малыш,  
над пичужкою той с перебитым крылом,  
что в ладонях твоих умирает...  
Час придет – смерть отдернет  
завесу от глаз,  
и проснутся уснувшие все.  
Будут снова и снова пытаться взлететь,  
ну, а птицы им станут шептать:  
*«Крылья нам  
для побега из мира даны...»*



## ***Потеря***

Потеряла тебя – там же, где и нашла...  
В тот же час, и минуту, и миг.  
В лабиринте сердечных тропинок  
и стен –  
ветхих, в землю осевших  
под болью моей...  
Потеряла тебя так же, как и нашла...  
Ты молчишь, скрестив руки...  
И что тут сказать?..  
Вопрошай, окликай – что сказать?..  
И кому?..  
Бьешь в сердцах по колену,  
а стоит взглянуть –  
беззаботной улыбкой сияет лицо...  
Где нашла – там же и потеряла тебя...  
Потеряла... Как тяжело...  
Тебе не понять,  
что душа, словно каменный ларь,  
давит грудь;  
как набухшая туча, в немой тишине  
проливается снова и снова дождем...  
Льёт и льёт...  
Как нашла, так же и потеряла тебя...  
Потеряла тебя...  
Потеряла...

***Перевод Алины ТАЛЫБОВОЙ***

